

K.L.B.L. 13/1/2003

**ATT DWAR KUNSILLI LOKALI
(KAP. 363)**

***Bye-Laws* ta' l-2003 dwar l-Organizzazzjoni ta' Korsijiet
(Kunsill Lokali Balzan)**

BIS-SAHHA tas-setghat moghtija bl-artikoli 34 u 60 ta' l-Att dwar Kunsilli Lokali, u skond id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 35(8) ta' l-imsemmi Att, il-Kunsill Lokali Balzan ghamel il-*Bye-Laws* li ġejjin:—

1.1 It-titolu ta' dawn il-*Bye-Laws* hu l-*Bye-Laws* ta' 2003 dwar l-Organizzazzjoni ta' Korsijiet (Kunsill Lokali Balzan). Titolu u bidu
fis-sehh.

1.2 Dawn il-*Bye-Laws* ghandhom jibdwew isehhu xahar wara l-pubblikazzjoni taghhom fil-Gazzetta.

2 F'dawn il-*Bye-Laws*, kemm-il darba r-rabta tal-kliem ma Tifsir. tehtiegx xort'ohra:—

“Att” tfisser l-Att dwar Kunsilli Lokali;

“kurs” tfisser serje ta' lezzjonijiet strutturati, *lectures*, struzzjonijiet, wirjiet jew sessjonijiet prattiċi fi skemi jew attivitajiet edukattivi, kulturali, sportivi, vokazzjonali jew f'xogħol ta' l-idejn, organizzati mill-Kunsill skond id-disposizzjonijiet ta' dawn il- *Bye-Laws*;

“Kunsill” tfisser il-Kunsill Lokali Balzan;

“lokalità” tfisser il-lokalità ta' Balzan.

3.1 Il-Kunsill jista' minn żmien għal żmien jorganizza l-istess Organizzazzjoni ta'
korsijiet. korsijiet kif jidhirlu adatti:

Iżda l-Kunsill jista', għal raġuni valida, (bhal meta ma jkunx hemm l-inqas għadd mehtieg ta' partecipanti), ihassar xi kors li jkun diġà thabbar jew ma jkomplix xi kors li jkun inbeda.

3.2. Dawn il-korsijiet jigu mhabbra b'dak il-mod li l-Kunsill jidhiru adatt u jistghu jkunu miftuhin għall-adulti jew għat-tfal skond kif speċifikat f'dak l-avviż.

3.3. L-eligibilità għal dawk il-korsijiet tista' tkun sugġetta għal dawk il-kundizzjonijiet jew rekwiżiti li jkunu adatti.

Applikazzjonijiet
għall-korsijiet.

4.1. Kull persuna li tixtieq tattendi xi kors għandha tagħmel applikazzjoni fuq formula apposta mogħtija mill-Kunsill:

Izda l-Kunsill iżomm id-dritt li jirrifjuta applikazzjoni kemm-il darba l-applikant ma jkunx jissodisfa xi waħda mir-rekwiżiti marbuta mal-kors.

4.2. Kemm-il darba l-ghadd ta' applikazzjonijiet li jidhlu jaqbeż l-ghadd ta' postijiet disponibbli għal xi kors, tinghata preċedenza skond kif ġej:-

4.2.1. L-ewwel prijorità għandha tinghata lil residenti reġistrati bħala votanti fir-Registru Elettorali jew fir-Registru Speċjali għal-lokalità, u lit-tfal tagħhom:

Izda f'kompetizzjoni bejn dawn il-persuni, preċedenza tinghata lil min ikun applika l-ewwel jew, f'każ li l-applikazzjonijiet ikunu dahlu flimkien, bil-polza.

4.2.2. It-tieni prijorità għandha tinghata lill-persuni residenti fil-lokalità izda mhux reġistrati bħala votanti hemmhekk, u lil uliedhom.

4.2.3. It-tielet prijorità għandha tinghata lil applikanti ohra.

4.3. Il-Kunsill iżomm id-dritt li ma jagħmilx xi kors jekk ma jkunx hemm għadd ta' applikazzjonijiet biżżejjed.

Hlas għall-
attenzenza.

5.1. Meta jsiru l-applikazzjonijiet, għandu jsir il-hlas stabbilit fl-Iskeda li tinsab ma' dawn il-*Bye-Laws*.

5.2. Skond kriterji stabbiliti minn qabel, il-Kunsill jista' jeżenta lil kull persuna jew klassi ta' persuni mill-hlas ta' dawk id-drittijiet jew parti minnhom.

5.3. Meta l-Kunsill jistabbilixxi d-drittijiet għal xi kors partikolari, huwa għandu jqis l-ispejjeż kollha involuti fih jew marbuta ma' l-organizzazzjoni tal-korsijiet kollha skedati mill-Kunsill.

5.4. Il-formula ta' l-applikazzjoni ghandu jkun fiha d-dettalji ta' l-applikant, il-kors li qed issir applikazzjoni dwaru, in-numru ta' l-applikazzjoni, l-ammont imhallas, in-numru ta' l-irċevuta u l-firma ta' l-uffiċjal li jipproċessa l-applikazzjoni.

6.1. Il-Kunsill ihallas lura d-drittijiet mhallsa f'xi wiehed mill-kazijiet li ġejjin:— Hlas lura tad-drittijiet.

6.1.1. Meta ssir applikazzjoni u wara l-kors ma jiġix organizzat, jithallas lura d-dritt shih.

6.1.2. Jekk il-kors ma jitkomplexx mill-Kunsill, jithallas lura dak is-sehem mid-dritt daqskemm ikun jirrapprezenta l-proporzjon li l-ghadd ta' sessjonijiet li jifdal ikollu fuq ghadd totali ta' sessjonijiet ghal dak il-kors partikolari.

6.1.3. F'kull każ iehor li jista' minn żmien ghal żmien jiġi stabbilit mill-Kunsill.

6.2. Persuna li ma tkomplexx tattendi xi kors jew li ghal xi raġuni valida tiġi mwaqqfa mill-Kunsill milli tibqa' tattendi, ma tkunx intitolata ghal ebda hlas lura ta' xi dritt.

7. Il-bilanċ ta' flus li jirrizulta min-*nominal accounts* rispettivi ghandu jintuza biss fit-tishih ta' korsijiet ohra jew fl-organizzazzjoni ta' xi attività ohra mill-Kunsill ghall-benefiċċju tal-persuni residenti fil-lokalità tiegħu. Finanzjament tal-korsijiet.

8.1 Il-Kunsill jista' johroġ sejha pubblika sabiex biha jaghti kuntratt lil xi aġenzija, awtorità, organizzazzjoni jew lil xi persuna ohra biex din torganizza ghan-nom tal-Kunsill xi kors jew korsijiet imnizzla fl-Iskeda li tinsab ma' dawn il-*Bye-Laws*. Sejha pubblika.

8.2 Meta l-Kunsill johroġ sejha pubblika, l-awtorizzazzjoni tal-Kunsill ghandha tkun permezz ta' kuntratt skond ir-regolamenti u l-proċeduri li japplikaw ghal Kunsilli Lokali.

8.3 Fl-ghoti tal-kuntratt kif imsemmi fis-subartikolu 8.2 ta' dan l-artikolu, il-Kunsill jista' jawtorizza lill-kuntrattur sabiex jagħmel dawk il-korsijiet lil awtorizzati bil-miktub taht l-istess pattijiet u kondizzjonijiet stabbiliti f'dawn il-*Bye-Laws*, iżda l-kuntrattur ma jistax jitlob hlas oghla minn dak stipulat fl-Iskeda li tinsab ma' dawn il-*Bye Laws*.

D 4

(Artikolu 5.1.)

SKEDA

Kors		Dritt
Lingwi	Mhux aktar minn	Lm35
Artigjanat u <i>Hobbies</i>	Mhux aktar minn	Lm35
Arti	Mhux aktar minn	Lm20
Hargiet	Mhux aktar minn	Lm15
<i>Computer</i>	Mhux aktar minn	Lm40
L-Ewwel Ghajnuna	Mhux aktar minn	Lm20
Sports	Mhux aktar minn	Lm20
Snajja	Mhux aktar minn	Lm30
Drama	Mhux aktar minn	Lm30
<i>Parental Crafts/Life Skills</i>	Mhux aktar minn	Lm30
Tahdit fil-Pubbliku	Mhux aktar minn	Lm35
<i>Communication Skills</i>	Mhux aktar minn	Lm35
Arrangamenti tal-Fjuri	Mhux aktar minn	Lm35
Xoghol fil-Gnien	Mhux aktar minn	Lm35
Presepji	Mhux aktar minn	Lm35